

ABONNEMENT

Par année.....\$2.00
Pour six mois.....1.50
Pour quatre mois.....1.00
Édition Hebdomadaire.....0.10

Administration et Rédaction, 234, Rue Souzay.

LE CANADA

"RELIGION ET PATRIE"

ANNONCES

Première insertion, par ligne.....0.25
Tous les jours.....0.05
Trois fois par semaine.....0.05
Une fois la semaine.....0.05

La Société de Publication, PROPRIÉTAIRE.

LE CANADA

Ottawa, 30 Août 1887

CONTESTATION D'ELECTIONS

On nous annonce que les contestations d'élection de Sir Hector Languevin, à Trois Rivières, de M. Montplaisir à Champlain, de l'hon. F. Langelier, à Québec-Centre et du Dr. Trudel à Champlain, ont été abandonnées.

STATISTIQUES MORTUAIRES

Un coup d'œil jeté dans le livre bleu donne un état des statistiques mortuaires pour l'année 1886. Ce rapport renferme des renseignements intéressants si ce n'est un peu stupéfiants.

La fin de l'épidémie de la variole en 1885 n'a cependant pas manqué de laisser quelques décès survenus en 1886 et y a eu en 1886 par la variole les décès suivants :

Table with 2 columns: City, Deaths. Ottawa: 13, Montreal: 68, Toronto: 1, Québec: 1, Halifax: 1, St. Hyacinthe: 32, Sorel: 25.

Une autre des plus fréquentes causes de maladie est la diphtérie. Elle a causé 46 décès à Ottawa et un nombre beaucoup plus considérable à Montréal en considération de sa population.

Voici le total des décès, dans les principales villes du Canada, en 1886 :

Table with 2 columns: City, Deaths. Ottawa: 245, Montreal: 5,214, Toronto: 2,547, Québec: 2,143, Hamilton: 855, Kingston: 292.

On devra remarquer qu'Ottawa avec une population évaluée à 32,874 âmes, a eu 945 décès dans l'année, pendant qu'Hamilton, dont la population est de 41,380 âmes, n'a eu que 855 décès.

Une explication de ce fait se trouve dans un autre tableau du même rapport qui nous fait connaître le nombre des décès des enfants naturels en 1886.

Table with 2 columns: City, Deaths. Montreal: 642, Québec: 186, Ottawa: 153, Toronto: 8, Hamilton: 18.

COUPS DE CRAYON

Sir Hector Languevin est actuellement à Québec.

L'honorable M. Mackenzie est arrivé de l'Ouest samedi et s'est remis en route pour chez lui. Sa santé est chancelante.

C'est jeudi prochain, 1er septembre, que s'ouvre la saison de la chasse. Tous nos Nemrods se préparent à en profiter et à faire rude guerre aux canards, bécassins et autres gibiers.

M. Buiès a commencé la publication, dans l'Electeur, d'une série d'esquisses sur le Témiskaming qu'il a visité récemment.

Sir John et Lady Macdonald, ont quitté Dalhousie samedi matin et sont arrivés à Ottawa ce matin.

Le Herald de Montréal s'est vite relevé de ses cendres; il a été publié hier a quatre pages en attendant un renouvellement complet.

On croit que le diocèse de Toronto sera bien tôt démembre et qu'il sera nommé un vicaire apostolique au Sault Sainte Marie. Ce titulaire se rait M. l'abbé Laurent, frère du vicaire général de Toronto.

Le Transcript, de Moncton, dit que les huîtres perlières ne sont pas rares dans quelques ruisseaux de la paroisse de Salisbury. Un monsieur de Saint-Jean en a trouvé un bon nombre dans les rivières Pollet et North. L'une d'elles était évaluée à \$12. On en trouve aussi dans la rivière Shédiac.

Après avoir eu la visite de la frégate française "La Minerve", Montréal recevra dans son port, vers le commencement de septembre, le vaisseau de guerre anglais "Le Canada."

Dit La Minerve: "Que la Patrie cesse de s'écarter. Les conservateurs de l'apaisement ont souscrit le montant nécessaire pour soutenir l'élection de M. Goyette, qui, nous le répetons, est le fruit de la corruption la plus odieuse qui se soit jamais pratiquée dans ce comté. Nous allons en voir de belles."

M. O Thérien, député de Montcalm à la Chambre des Communes, a fondé un journal dans sa division électorale qu'il a appelé La Montcalm.

Dimanche dernier les paroissiens de la Pointe du Lac ont fêté le dixième anniversaire de la victoire de M. F. D. Saulniers, député fédéral du comté Saint-Maurice. A cette occasion ils ont été à Yamachiche le saluer et lui offrir un cadeau consistant en un lustre vraiment princier.

Les assemblées du dimanche n'étant pas prohibées dans le diocèse d'Ottawa, il y eut discussion dans presque toutes les paroisses du comté d'Ottawa. Les libéraux commencent à croire qu'ils ont eu tort de chanter le coq trop vite. M. Alonzo Wright, le député fédéral, qui n'est pas intervenu dans la dernière lutte provinciale, prend fait et cause pour M. Cormier. C'est la voix de M. Rochon qui aura le même sort qu'à la dernière lutte.

COMTE D'OTTAWA

La journée de dimanche a été bien employée dans le comté d'Ottawa, où les partisans de M. Cormier sont aussi nombreux, si non plus, que lors de la dernière lutte. Dans la plupart des paroisses du comté, il y eut discussion à Hull, l'assemblée eut lieu dans l'après-midi. Le premier orateur fut M. E. Tremblay, qui parla en faveur de M. Rochon; il fut suivi de l'hon. M. Taillon, qui prononça un éloquent discours. Les électeurs généraux démontrèrent l'utilité de l'emprunt de \$3,500,000 fait par le gouvernement de M. Mercier, et invita les électeurs présents à se rallier sous l'étendard du parti conservateur. M. Taillon fut vivement applaudi à différentes reprises.

M. P. Leclair, avocat de Montréal, ouvrit l'assemblée à la Pointe Gatineau en parlant en faveur de M. Cormier. M. Champagne répondit au nom de M. Rochon, puis M. C. Leduc adressa ensuite la parole en faveur de M. Cormier avec beaucoup de succès.

PERKINS MILLS. A cet endroit MM. Aylmer, d'Aylmer, et Cardinal, de Montréal, croi-

sèrent une lance. L'assemblée parut unanime en faveur de la candidature de M. Cormier.

L'ANGE GARDIEN.

Le candidat battu à la dernière élection par 400 voix, fit son apparition à l'Ange Gardien, escorté de M. Goyette, ci-devant rédacteur de L'Alliance. La réception faite au candidat libéral ne fut pas des plus chaleureuses.

M. Oscar McDonnell répondit avec vigueur à M. Rochon, et gagna les sympathies de l'assemblée à la cause conservatrice. M. Goyette, témoin du peu de succès de son candidat, n'osa pas adresser la parole. M. Larendeau, avocat de Montréal, parla en faveur de M. Cormier avec talent et succès.

AUTRES ASSEMBLÉES

M. J. M. Macdougall adressa la parole à Montebello; il n'y avait pas d'adversaire, de même que M. Bisailon, de Montréal, qui parla à Papineauville dans l'intérêt de M. Cormier.

A St André Avelin, M. Cormier était représenté par M. Boisvert. Le Dr Lachapelle parla aussi à Ripon, et M. Fêchevin Desjardins adressa la parole à Hartwell, où il n'avait pas d'adversaire. La perspective dans toutes ces paroisses est très favorable à M. Cormier, qui prendra certainement une majorité plus ou moins considérable que la dernière.

A Cantley, après la messe, M. Prud'homme, marchand influent de la localité, présenta M. Doherty, avocat de Montréal, à l'assemblée. Ce dernier prononça un discours chaleureux en faveur de la cause conservatrice.

M. Cormier était à Masham, où il adressa la parole à une assemblée très nombreuse. Il fut suivi de M. Robillard, qui représentait M. Rochon. M. Biron, avocat de Montréal, termina l'assemblée en parlant en faveur de M. Cormier.

ECHOS DE HULL

Pique-Nique. Les pique-niques annuels des pompiers à lieu aujourd'hui sur la Petite Ferme. Les pompiers s'y sont rendus au corps précédés du cortège de musique de Hull, à 10 heures ce matin.

Les Ecoles

Toutes les écoles de Hull s'ouvriront jeudi prochain.

Pont du cimetière

Les travaux de construction au pont du cimetière avancent rapidement. M. Dumais, qui a fait l'inspection des travaux, prétend que le Conseil a fait erreur en fixant à 54 pieds au lieu de 125 la longueur de l'arche principale. En adaptant cette dernière dimension, le pont aurait été plus solide et sa construction aurait coûté moins cher.

De retour

Les citoyens en villégiature à Britannia reviennent en grand nombre.

Nouvel établissement de tailleur à la parisienne

M. Rodolphe Chevrier, si bien connu du public d'Ottawa vient d'ouvrir au No. 519, rue Sussex, un nouvel établissement de tailleur. En allant faire visite à son magasin vous y verrez un assortiment de tweed, draps, serges, etc., importés des premières manufactures de France, d'Angleterre, etc. En faisant le choix de son stock M. Chevrier a fait preuve de beaucoup de goût, aussi personne ne laisse son établissement sans ordonner un habillement qui est fait dans le dernier patron et d'un genre tout à fait nouveau. M. A. J. Ribout, arrivant de Paris, tailleur fashionable par excellence pour dames et messieurs, est chargé de ce département de la coupe. Il faut voir l'élégance et le fini qu'il donne aux habits, aux pantalons, etc., etc., pour lui rendre justice tant sous le rapport du style moderne que sous celui de la perfection. M. Chevrier compte sur ses nombreux amis et le public, en général pour le patroniser et l'aider à mener à bonne fin sa nouvelle entreprise. Ses cartes de modes sont les dernières arrivées du Musée des tailleurs illustrés de Paris. 25 mai 1887 Im.

Au Pilon Rouge, 457 Rue Sussex

Pharmacie Canadienne maintenant ouverte. Toutes prescriptions médicales préparées avec le plus grand soin. Seule agence à Ottawa des parfums et spécialités françaises. Toutes les drogues, produits chimiques et spécialités sont garantis purs et de première qualité. M. Leflamme ayant établi sa résidence à la Pharmacie, le public aura l'avantage de pouvoir faire remplir les prescriptions des médecins à toute heure du jour et de la nuit. Prix modérés. Ottawa, 21 Mai, 1887 - Im.

Succès étonnant

C'est le devoir de tous ceux qui ont employé le Siron Allemand de Bosche de faire connaître à leurs amis ses qualités étonnantes dans la guérison de la consommation, des frois sévères, du croup, de l'asthme, de la pharyngite et en fait de toutes les maladies de la gorge et des poumons. Personne ne peut l'employer sans en éprouver un soulagement immédiat. Trois doses guérissent tous les cas et nous considérons le devoir de tous les pharmaciens, de le recommander au pauvre consommant mourant. Qu'il essaie au moins une bouteille, car 50,000 bouteilles ont été vendues l'an dernier et un traitement qui n'a pas réussi. Une médecine comme le Siron Allemand ne peut être trop connue. Demandez-le à votre pharmacien. Bouteille déchantillon à l'essai, vendues à 10 cents. Grandeur régulière 75. Vendus par tous les pharmaciens et marchands des Etats Unis et du Canada.

PERDU

Sur le bateau traversier entre Ottawa et Hull, un portefeuille contenant une forte somme d'argent. Bonne récompense à la personne qui le rapportera au No. 121, rue Boteller. Ottawa, 29 août 1887-3f.

AVIS

AVIS. Les personnes qui ont des livres de commerce, et que je continue à faire le négoce d'épicerie, coin des rues King et St. Patrice. Par conséquent, comme je paie tous les comptes faits par M. Thérien pour l'épicerie, je suis seul autorisé à percevoir le paiement de toutes sommes dues au magasin. Les personnes endettées sont priées de ne payer qu'à moi. M. NAP. THERIEN. Ottawa, 6 août 1887.

ON DEMANDE

UN AGENT pour prendre des risques pour une assurance sur la vie. Il devra parler le français. S'adresser entre 9 et 10 heures au bureau de la compagnie "Equitable sur la Vie", 27 rue Sparks, Ottawa. Ottawa 25 août 1887-6f.

Avis Public

Les laitiers de cette ville sont spécialement priés de prendre connaissance de la clause suivante des Règlements Provinciaux en force dans cette municipalité: "Clause 10. Les vaches, les vaches à lait, les laitières ou autres vaches qui gardent le lait, seront sujettes à l'inspection de l'officier de santé ou d'autres personnes sous la direction du Bureau de Santé. Les fromagers et les propriétaires de fromageries sont tenus d'obtenir du dit Bureau de Santé un permis pour l'exploitation d'icelles; et aucune personne n'aura le droit de tenir un établissement de cette nature sans cette permission, laquelle sera accordée après l'inspection des lieux et l'approbation de l'inspecteur. Ce permis sera sujet aux conditions suivantes, savoir: ces lieux devront être tenus de manière à ce que le lait ne soit en aucune manière vicié par des matières nuisibles et capables de causer des maladies, soit par absorption de germes morbifiques, soit par l'infection des vaches ou par aucune autre cause généralement reconnue comme délétère et malfaisante. Ces conditions cessant d'être remplies, le permis pourra être révoqué par le dit Bureau de Santé en aucun temps. Toute personne commettant une infraction à ce règlement sera passible d'une amende n'excédant pas la somme de vingt piastres." Conformément au règlement ci-dessus mentionné, je donne avis par les présentes à toutes les personnes qui vendent du lait dans cette municipalité, d'enregistrer leurs noms au Bureau de Santé, à l'Hôtel-de-Ville, d'ici au 1er août prochain, afin d'obtenir le permis exigé par la loi. Par ordre du Bureau de Santé, A. ROBILARD, M.D. Ottawa, 16 juillet 1887-6f.

ON DEMANDE. Immédiatement quinze à vingt filles. De bons gages seront payés. No. 257 rue Cumberland.

PERDU

Une vache caillie, brune et blanche, longue queue et d'une moyenne grosseur. Tout per sonne qui la ramènera au No 37 rue Clarendon sera libéralement récompensé.

Défense d'avancer ou payer

Je donne avis, par la présente, de ne donner crédit à qui que ce soit sans un ordre de ma main; aussi, de ne payer aucune dette qui m'est dû à aucune personne que moi-même. NAPOLÉON THERIEN. Ottawa, 5 août 1887.

LA COMPAGNIE

MANUFACTURIERE INTERNATIONALE

Tentes et d'Auvents

181, rue Sparks, Ottawa



Manufacturiers de Tentes et Auvents, Fouritures pour Camps, Toiles à Fenêtres, blanches, de couleur et avec décorations, Poles et Chaines pour rid-aux, Drapeaux de toutes les nationalités, Couvertures à l'épreuve de l'eau pour voitures et chevaux, etc., etc., constamment en mains et faits à ordre de toutes grandeurs et de tous patrons, dans le plus court délai.

AVIS.—Un escompte spécial sera accordé aux Marchands de bois, Entrepreneurs et autres acheteurs en gros.

N.B.—Tentes, Fouritures de Campements, Drapeaux, etc., à louer à des conditions libérales.

Voyez nos Drapeaux, Médailles et Lanternes Chinoises du Jubilé.

Demandez Catalogue et Liste de Prix. Adressez :

A. G. FORGIE, Gérant. Ottawa, 25 Juin 1887-3m

CHANCE EXTRAORDINAIRE

DANS LES

MODES D'ETE

ARTICLES DE FANTAISIES

Le stock complet est offert à UN TIERS le meilleur marché de nos prix ordinaires. La vente commence

Samedi Matin

Un mot d'avis aux personnes intelligentes; seulement venez à bonne heure à la

Grande Vente du Jubilé de

WOODCOCK

39, Rue Sparks

CHAS. DESJARDINS

Marchand d'Articles provenant de la Compagnie Manufacturière de Caoutchouc de Toronto EN GROS SEULEMENT.

Marchand de toutes sortes d'articles en Caoutchouc, Courroies, Boyaux en toile, coton et caoutchouc, Boyaux plus petits pour l'arrosage des jardins, etc., articles à l'usage des moutons, Couvertures de Voitures, Hugs, Rouleaux pour Machines à Laver, Tapis en Caoutchouc, Couvertres de chevaux, etc., etc. Plus de \$40,000,000 de capital. Envoyez pour listes de prix et escomptes. Entrepôt et Bureau: No. 26, bloc de l'Hôtel Russell, rue Sparks, Ottawa, Ontario. Aussi, agent pour les meilleures compagnies d'assurances et courtier. Ottawa, 9 février 1887-1a.

B. G.

NOUVELLES Ettoffes à Robes.

Grande Vente

COMPTANT

DE NOUVELLES

Marchandises de Printemps

CETTE SEMAINE.

- 133 Pièces de nouvelles étoffes à robes à 10 centins, valant 15 cts. 170 Pièces de nouvelles étoffes à robes à 12 centins, valant 18 cts. 130 Pièces de nouvelles étoffes à robes à 15 centins, valant 20 cts. 115 Pièces de nouvelles étoffes à robes à 20 centins, valant 30 cts. 193 Pièces de nouvelles étoffes à robes à 25 centins, valant 35 cts. 183 Pièces de nouvelles étoffes à robes à 30 centins, valant 45 cts. 187 Pièces de nouvelles étoffes à robes à 35 centins, valant 50 cts. —AUSI— Soie noire et de couleurs à des prix extrêmement bas.

BRYSON.

GRAHAM

et Cie,

150, 152, 154, rue Sparks.

& Cie.

TAPISSERIE!

Tapissier de manufacture Anglaise, Française, Belge, Américaine, Japonaise et Canadienne, à des prix variant depuis

4 cts. la pièce en montant.

Je puis assurer que mon assortiment est dix fois plus complet en cette ligne que tous ceux d'Ottawa combinés.

WM. HOWE

Bloc Howe, rue Rideau, et 393 rue Cumberland. Ottawa, 6 avril 1887-6m

L'Union Nationale

ABONNEZ-VOUS AU Grand Journal

"L'UNION NATIONALE" PUBLIE A OTTAWA ET A HULL. \$1.00 par année seulement.

8 pages de lecture toutes les semaines. Donne les prix du marché d'Ottawa. Parait le Vendredi et est déposé à la poste assez tôt pour que les cultivateurs le reçoivent le dimanche.

La Consommation guérie

Un vieux médecin retiré, ayant reçu d'un missionnaire des Indes Orientales la formule d'un remède simple et végétal pour la guérison rapide et permanente de la Consommation, la Bronchite, le Catarrhe, l'Asthme et toutes les affections des poumons et de la gorge, et qui guérit radicalement la débilité nerveuse et toutes les maladies nerveuses; après avoir éprouvé ses remarquables effets curatifs dans des milliers de cas, trouve que c'est son devoir de le faire connaître aux malades. Poussé par le désir de soulager les souffrances de l'humanité j'enverrai gratis à ceux qui le désirent, cette recette en allemand, français ou anglais, avec instruction pour la préparer et l'employer. Expédié par la poste si on adresse avec un timbre nommant ce journal, W.A. Noves, 119 Powers Block, Rochester, N. Y.—1 déc. 1886—1a

NOTES COMMERCIALES

Nouvel Etablissement
Les personnes qui ont besoin d'une jolie enseigne d'un patron nouveau et exécutée avec goût, de même que de tout travail se rattachant à la branche de peinture, décorations extérieures et intérieures de maisons, magasins, fresques, ornements de fantaisie, blanchissage, etc., feront bien de donner leur ordre au nouvel établissement de M. Ed. Limoges, No. 167 rue de l'Eglise, où tout travail est garanti et fait sous la surveillance du maître par des ouvriers de première classe.—15 mars, 3m.

Chez M. Laurent Duhamel vous trouverez un assortiment de viandes fraîches de toutes sortes au quartier et à la livre, livrées à domicile, M. Duhamel remercie ses nombreuses pratiques et le public en général de l'encouragement qu'on lui a accordé jusqu'à ce jour. Une visite, est respectueusement sollicitée.

A NOS ABONNES

Nous prions un certain nombre de nos abonnés de la ville de vouloir bien ne pas faire faire à notre employé, chargé de percevoir les comptes, des courses inutiles et désagréables. Nous aimons à le dire, le plus grand nombre de nos lecteurs nous admirent bien, et nous les en remercions. Mais quelques-uns ont pris la mauvaise habitude de dire à nos employés: "Passez un autre jour," et cela jusqu'à dix fois avant de payer. On doit comprendre que cela est très désagréable.

Il nous semble que lorsqu'il s'agit d'une somme aussi minime que le prix de l'abonnement à notre journal, on ne devrait pas se faire tirer l'oreille.

A LOUER

LES et Charlotte, situés au coin des rues Clarence et Brevet. Cet hôtel peut accommoder 30 pensionnaires. De bonnes cuisines et une grande cour pouvant loger 25 à 30 chevaux font partie de l'établissement. Toutes personnes désirant louer cet hôtel devront se présenter à l'hôtel même, No. 65, rue Clarence, d'ici à huit jours. La licence de la maison sera transférée au nouveau locataire. Ottawa, 16 Juin 1887.

UNE CHANCE --- \$1,075.00

On peut acheter pour \$1075 une maison double, qui a un excellent drainage, de bonnes caves et des étables. Elle occupe une situation centrale, portant le No. 71 de la rue Saint André, entre les rues Sussex et Dalhousie. Elle est maintenant occupée par un bon locataire, qui paie \$10.50 par mois. S'adresser à M. Martin Baillie, percepteur du Revenu, ou à la boîte 618, bureau de Poste, Ottawa, 2 Juin 1887—1m



DÉMÉNAGEMENT!

Nouveaux déballages de marchandises du printemps et d'été au complet.

CHAPEAUX

Futre, Soie et Paille. Pour messieurs, fillettes et enfants. Casquettes en soie et en laine. Capots caoutchouc et para-pluies. Circulaires caoutchouc pour Dames.

J. COTE, 114, Rue Rideau.

EPICERIES

Nouvel Assortiment complet venant d'être reçu.

Thé du Japon :

- 15 cts par lb. 2 lbs pour 25 cts, 18 cts par lb. 3 lbs pour 50 cts, 22 cts par lb. 5 lbs pour \$1.00, 30 cts par lb. 4 lbs pour 1.00, 35 cts par lb. 5 lbs pour 1.50, 40 cts par lb. 4 lbs pour 1.50, 45 cts par lb. 5 lbs pour 2.00, 50 cts par lb. 5 lbs pour 2.25.

CAFE

DE TOUS LES PRIX ET QUALI

SAVON

SUCRE

BARLEY

VERMICELLE

FLEUR

MELASSE

ETC.

BRANDY

VIN

LIQUEUR,

GIN

RYE

PORTO RICO

ETC.

VENANT D'ETRE REU

10 BARILS 10

Huile d'Olive a salade

De première Qualité

Venez! Venez! Venez!

Tous les effets sont marqués au plus bas prix.

EAU DE ST-LEON

En bouteille ou au gallon livrée à domicile.

MAISON D'EPARGNE

Au coin des rues

MURRAY et DALHOUSIE

Savard et Cie.

PROPRIETAIRE

Magasin des paiements à la

semaine de Walker,

165 RUE SPARKS 165.

Notre assortiment d'habillements pour hommes et enfants est maintenant en exhibition, de même qu'une quantité considérable de marchandises de nouveautés pour le printemps, que nous vendons par paiements à la semaine.

Venez voir nos articles avant d'aller acheter ailleurs.

E. B. MORELAND, Gerant

CARTES PROFESSIONNELLES

OTTAWA

Dr. J. A. FISSIAULT, CHIRURGIEN-DENTISTE. No. 25, Rue Sparks, au face du Russell. Extraction des dents à l'aide du gaz. Heures de bureau de 9 a.m. à 5 p.m. Ottawa, 17 nov. 1886—1a

A. J. A. ROBILLARD MEDECIN VETERINAIRE 46 rue York

Macdougall, Macdougall & Belcourt, AVOCATS, PROCUREURS Ontario et Québec.

"Scottish Ontario Chambers" coin des rues Sparks et Elgin, OTTAWA. Hon. Wm. Macdougall, C. R. FRANK M. MACDOUGALL. R. A. BELCOURT, L.L.M.

Dr J. Neim CHIRURGIEN-DENTISTE. Elève du Collège Dentaire de Philadelphie, licencié pour la Province de Québec, et diplômé du "Royal College of Dental Surgeons" d'Ontario, Coin des rues Rideau et Sussex Heures de bureau : 9 à 5.

Dr L. Coyteux Preyost 132, Rue Daly, Ottawa. HEURES DE BUREAU 8. à 10 a. m. " " " 1. à 3 p. m. " " " 6. à 8 p. m.

Dr Alfred Sayard BUREAU : —No 376 RUE CUMBERLAND Ancienne résidence du Dr Preyost

E. A. Olivier AVOCAT Bureau.—Enclosure des rues Rideau et Sussex, Block d'Elgin, Ottawa, Ont.

Dr C. G. Stackhouse DENTISTE M. le Dr C. G. Stackhouse, chirurgien et dentiste, tient son bureau au No 161 rue Sparks et a sa résidence privée au No 259, rue Albert Ottawa.

Le docteur extrait les dents sans cause de douleur à son patient en se servant du gaz nitrique oxyde dont il fait une spécialité.

CARTES PROFESSIONNELLES

HULL

MAJOR & TALBOT, AVOCATS. C. B. Major, A. N. Talbot. Bureaux à Papineauville et à Hull, coin des rues Britannia et Albert.

Suivent les cours de Circuit à Hull, Papineauville et Aylmer, la cour Supérieure, la cour Criminelle, les cours Suprême et de l'Échiquier. Hull, 21 déc. 1886.

Paul T. C. Dumais INGENIEUR DE LA CITE DE HULL, ARPENTREUR FEDERAL ET DE LA PROVINCE DE QUEBEC

Arpentage des limites à bois, terrains militaires, division des lots de fermes créées aux conditions les plus faciles. Bureau: Hôtel de ville, Hull. Résidence: King's Road, Hull.

P. Thos Desjardins NOTAIRE PUBLIC Secrétaire Trésorier du comté d'Ottawa

Bureau et résidence: 117 rue Principale Hull. Bureau à La Pointe à Gatineau. Argent prêt sur propriétés foncières.

J. Malcolm McDougall, B. C. L. Avocat, Procureur et Solliciteur. Aviseur légal du comté d'Ottawa. RUE MAIN, AYLMER, P. Q.

Rockon et Champagne AVOCATS 246 Rue Principale, Hull A. Rockon. L. N. Champagne, L.L.D.



Département des Impressions et de la Papeterie

Les Statuts Révisés du Canada, 1886, édition anglaise, sont maintenant prêts à l'édition française est sous presse actuelle. Prix des 2 volumes, (\$5.00) cinq piastres, aussi une quantité de divers autres volumes séparés. Listes de prix envoyés sur demande. Escompte ordinaire accordé au commerce.

E. CHAMBERLIN, Imprimeur de la Reine et Contrôleur de la Papeterie. Ottawa, 4 mars, 1887.

H. LAPIERRE Tailleur 113—RUE RIDEAU—113

Rideau House

Portes voisines de M. Thos Birkett OTTAWA

M. Lapière désire informer ses amis et anciennes pratiques qu'il vient de réouvrir sa boutique de tailleur à l'endroit ci-haut, magasin de M. A. Blais où il donnera satisfaction à tous. Ottawa 18 déc. 1886—1m

Maison de Pension Privée —TENUE PAR— Mde. E. REAUD, No. 119 rue O'Connor, Ottawa.

On trouvera à cette maison une pension de première classe de même que des chambres confortables, spacieuses et bien chauffées. Conditions avantageuses. Ottawa, 1 Janvier 1887; 1m

Collège International, Commercial ET PREPARATOIRE.

INSTITUT D'EDUCATION DE FRAWLEY. Transporté au No. 474, Rue Sussex.

Ce collège bien connu pour le cours commercial qui s'y donne s'est ouvert MARDI, le 14 courant.

Je me suis associé pour le présent terme commercial du collège trois professeurs de haut mérite et de grandes capacités.

L'objet du collège est 1er—D'accorder la facilité d'apprendre rapidement aux jeunes élèves qui ne peuvent suivre le cours ordinaire des autres collèges ou accablés.

2ème—De préparer les élèves pour le Service Civil et la Matriculation et de passer les examens comme Ingénieurs.

3ème—Pour donner l'avantage à ceux qui sont en retard dans leurs études, d'acquies les connaissances dont ils ont été privés.

Il est de la plus haute importance que les élèves commencent à l'ouverture même des cours afin de subir avec succès les examens de Novembre, Janvier et Mai.

H. J. FRAWLEY, M. A. N. B.—L'Institut s'est assuré les services de Professeur J. A. GUYARD pour donner un cours de FRANÇAIS embrassant la Grammaire, la Composition et la Littérature.

Les heures consacrées à l'étude sont :— Matin 9.30 à 12.00 Après-midi 2.30 à 5.30 Soir 7.30 à 10.00

Ottawa, 16 Sept. 1886—1a.



CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL

Route de la Malle Royale, des Passagers et du Fret entre le Canada et la Grande Bretagne, et Route directe entre l'Ouest et tous les points du bas du St-Laurent et de la Baie de Chaleur, aussi le Nouveau Brunswick, la Nouvelle-Écosse, l'Île du Prince Édouard, le Cap-Breton, Terre-Neuve, les Bermudes et la Jamaïque.

Des nouveaux et élégants chars-palats grées de buffet et chars-dortoirs font partie de chaque train-express.

Les passagers qui s'en vont en Angleterre ou sur le Continent européen peuvent prendre le paquebot de la malle chaque Samedi avant-midi à Halifax, en partant de Toronto Mercredi par le train de 8.30 du matin.

Les expéditeurs de grains et de marchandises trouveront au port d'Halifax les commodités désirables pour l'embarquement de leurs effets.

Depuis des années, l'expérience a démontré que l'Intercolonial et les lignes de paquebots qui font le service entre Halifax et Londres, Liverpool et Glasgow, aller et retour, constituent la voie la plus rapide entre le Canada et l'Angleterre pour le transport du fret.

Toutes informations relatives aux taux de transport de fret et de passagers peuvent être obtenues en s'adressant à E. KING, Agent de billets, No. 27, rue Sparks, Ottawa.

ROBERT B. MOYER, Agent pour les passagers et le fret de l'Ouest, 93 bloc Russin, rue York, Toronto.

D. POTTINGER, Surintendant général. Bureau des chemins de fer.

BARDEAUX!

M. G. A. Adam, de la Pointe Gatineau, informe ses amis et le public en général qu'il a en mains une grande quantité de Bardeaux en pin avec chanfrein et plein dans les côtés qu'il vendra à d'assez bonnes conditions que partout ailleurs. Les personnes qui désireraient acheter de bons bardeaux avec chanfrein y gagneront car ce qui donne de la valeur au bardeau offert en vente par M. Adam, c'est la manière dont il est chanfreiné et la qualité du bois dont il est fait. M. Adam n'emploie pas les restes de son moulin pour confectonner son bardeau, mais le fait d'après le billet de bois solide. Avis aux connaisseurs?

G. ADAM, Pointe Gatineau, Ottawa, 29 Oct. 1886—6m.

MOUSTACHES!

La manière de faire croître une jolie moustache en quelques semaines sera donnée avec tous les détails particuliers en envoyant un timbre poste de 3 centimes à WILLIAM JONES, Nos. 30 et 32 rue Steiner, Toronto, Ont.

CHEVELURE MAGNIFIQUE

Les dames qui envieront un timbre de poste de 3 centimes recevront des instructions sur la manière de garder à leur cheveu leur couleur primitive, les empêcher de tomber et se garantir des maux de tête

Adressez: WILLIAM JONES, 30 et 32, rue Steiner, Toronto, Ont. Ottawa, 13 Sept. 1886—1an



Poudres de Condition d'Alexander BOULES POUR LES ROGNONS

MEDECINES CELEBRES

Chevaux

AGENT à OTTAWA—C. STRATTON, Coin des rues Dalhousie et Saint-Patrick.

Avis.—Les médecines ci-dessus, célèbres dans tout le Canada pour leur efficacité, ne se trouvent que chez M. C. STRATTON. Je mets donc le public en garde contre les contrefaçons.

T.ALEXANDER, N. B.—On peut aussi obtenir l'article véritable chez M. LAPORTE, rue Rideau OGDALL & FILS, rue Wellington et DALGLISH & FRERE, rue Queen, ouest.

S. ROCERS et FILS

Entrepreneurs de Pompes Funèbres ET EMBAUMEURS,

15 rue St. NICHOLAS OTTAWA.

RESIDENCE AU-DESSUS DU MAGASIN.

Connections par Téléphone.

Tous ordres remplis avec promptitude et à de bonnes conditions.

LES POELES DE SMART

Sont les Meilleurs

Toutes descriptions de Poèles et Fournaies constamment en vente aux Entrepôts de Variété et aux Salles de Fourniture de Maison,

532 et 534, RUE SUSSEX, OTTAWA

JOSEPH BOYDEN

Quelques uns des avantages DES CELEBRES AMERS INDIGENES, LE POPULAIRE TONIQUE STOMACHIQUE.

1er Avantage—Les "Amers Indigènes" sont à la portée de toutes les bourses. Le pauvre peut en faire usage, et le riche ne peut pas le remplacer avec son argent. Avec un paquet de 25cts, on prépare 3 ou 4 grandes bouteilles d'Amers de trois demiers.

2e Avantage—Les "Amers Indigènes" ne contiennent aucun minéral, mais seulement des plantes de nos campagnes, comme houblon, pissenlit, rhubarbe, et quinze autres plantes les plus populaires.

3e Avantage—On peut en prendre à volonté sans aucun danger.

4e Avantage—Les "Amers Indigènes" agissent sur les intestins, et sont un puissant purgatif du sang.

5e Avantage—Pour ouvrir l'appétit, et aider la digestion, les "Amers Indigènes" sont sans égal.

Pour garnir les Maisons. Nous venons de recevoir un assortiment de TAPIS de BRUXELLES TAPI-SERIE Voyez les avant d'acheter.

Harris & Campbell, RUE O'CONNOR.

Montres, Chaines, Colliers Etc., VENDUS AUX CONDITIONS TRES FACILES DE \$1. par semaine

Chevrier Freres 466, RUE SUSSEX.

Montres d'or pour dames, reveil matins, cadres miroirs, etc., vendus à la semaine par CHEVRIER FRERES

N. B. Vous aurez la visite de notre agent avec des échantillons.

CHEMIN DE FER "CANADA ATLANTIC"

LA VOIE LA PLUS COURTE ENTRE OTTAWA ET MONTREAL

Et Ottawa à Boston et New-York, et tous les points à l'Est et au Sud.

Les convois partiront de la gare de la rue Elgin comme suit: TRAIN EXPRESS DE MONTREAL: 8.00 a.m. TRAIN EXPRESS se rattachant au Grand Tronc à Coteau pour l'ouest et à Montréal avec les trains du Grand Tronc pour l'Est et le Sud-Est, arrivant à 11.30 a.m.

4.50 p.m. TRAIN RAPIDE avec salle à dîner, arrivant à Montréal à 8.30 p.m., se rattachant avec les trains du Vermont Central et du Grand Tronc pour l'Est.

Les convois arriveront à 12 30 p.m. et 8.00 p.m. de l'Est, se rattachant à la gare Bonaventure, Montréal, avec les trains de l'Est et du Sud. Char Palais Pullman sur les trains de Montréal.

Un train quittera la gare du chemin Richmond à 7.45 a.m. et 4.35 p.m. se rattachant avec les trains Express de Montréal.

Expres de Boston et New-York via Rouses Point. 1.20 p.m. Quittera Ottawa, gare de Rouses Point à 5.50 p.m. et se rattachant à cet endroit avec les trains du Vermont Central et Delaware et Hudson, pour l'Est et le Sud, arriveront à Boston à 7.49 et à New-York à 7.00 le lendemain matin.

Des chars dortoirs Pullman sont attachés aux trains entre Ottawa et Boston. Les passagers d'Ottawa pour New-York prendront les Pullman à St. Alban ou à Rouses Point.

Les billets, les lits et tout autre renseignement peuvent être obtenus au bureau des billets de la cité ou aux stations. E. J. CHAMBERLIN, Surintendant Général.

PERCY R. TODD, Agent général des passagers

FAISON

Dans quel vivons! La beauté des et des occasions désirer qu'un que de fois sans énergie par la malade raiet se bie que personne n'ir une Augu de toute mal de leur naiss la maladie d directes de cant mal que bilieuse graine, la co palpitation symptômes de l'August effets mervet lions, 10 ce

MAR

Farine No 1 pa Farine extra... Farine de sarr... Farine d'avoine... Farine de blé... Blé, le minot... Avoine... Blé d'Inde... Pois... Fèves... Sarrasin... Orge... Seigle...

Canards... Poulets, le cou... Poules, la pic... Canards... Dindes, la pic... Oies...

Beuf, les 100... Lard... Veau (au quart... Mouton do

Œufs... Beurre, en pain... Fromage... Suif brut, la liv... Suif fondu... Saindoux... SUCRE d'érable... Miel, la livre... Sirop d'érable... Foin, la tonne... Paille...

G PH... Tapisseries... glaises... COIN DES... ST. PAT...

Ceinture, Tapiss... Pei... Articles de... FERR...

Pour les meille... ch... McDOUG... Otta, établi... \$6088... Rue 3382, (CHAUD... Et à MATTAW...

CONTRA... DES SOUMIS... tre Génér... à Ottawa jusq... Août 1887, p... Sa Majesté, d... pour quatre an... et reve ant, en... commencer le 1... Des avis imp... mations quant... proposé, peuv... formulés pour... obtenus aux bur... Letrirm, Glouc... Billings, Ottawa

Bureau de l'Insp... Ottawa, 2

ébres
S
ne.
ons.
ART
rs
stamment
les de
WA
EN
ges
S,
QUE.
toutes les
s remplacer
s bouteilles
in minéral,
essenti, rhu-
et sont un
Amers Indi-
ANNIC
OURTE
de la gare de
sult.
MONTREAL:
RESS se rac-
l'Express du
l'Onest et à
Grand Front
arrivant à à
IDE avec salle
à Montréal
ant avec les
du Grand
2 30 p.m.
raccourant à
réal, avec les
Char Palais
ontréal.
du chemin
4 35 p.m.
s Express de
New-York via
awa, gare de
arrivant à
et se raccour-
du Ver-
Hudson, pour
à Boston à
10 le lende-
sont attachés
au bureau
Boston. Les
New-York pren-
ou à Rouse's
autres rensei-
s au bureau
BRLIN,
nt Généra.

FAISONS JOYEUSE VIE

Dans quel vrai beau monde nous vivons! La nature nous donne la beauté des montagnes, des vallons et des océans. Rien de mieux à désirer qu'une parfaite santé; mais que de fois la plupart des gens sont sans énergie, découragés et abattus par la maladie, alors qu'ils pourraient se bien porter, puisque chaque personne qui souffre peut obtenir une preuve satisfaisante que la *Green's August Flower* les délivrera de toute maladie, comme au moment de leur naissance. La Dyspepsie et la maladie du Foie sont les causes directes de soixante-quinze pour cent des maladies telles que l'ataque bilieuse, l'indigestion, la migraine, la constipation, la prostration nerveuse, l'étourdissement, la palpitation du cœur et autres symptômes alarmants. Trois doses de *August Flower* prouveront ses effets merveilleux. Bouteille échantillon, 10 centimes. Essayez-là.

MARCHE D'OTTAWA

FARINES	
Farine No 1 par baril	\$ 4 50 à 4 75
Farine forte de boulangers	4 75 à 5 00
Farine extra	5 50 à 5 75
Farine de sarrasin	3 50 à 3 75
Farine d'avoine	4 00 à 4 25
Farine de blé-Inde	3 25 à 3 50

GRAINS	
Blé, le minot	00 à 00
Avoine	29 à 33
Blé-Inde	00 à 00
Pois	50 à 55
Fèves	1 00 à 1 25
Sarrasin	45 à 50
Orge	00 à 00
Seigle	00 à 00

LÉGUMES	
Potatoes la poche	50 à 90
Navets le sac	30 à 42
Betteraves le sac	430 à 40
Choux, la douzaine	0 40 à 0 60
Pommes, le baril	1 75 à 2 00
Raisins la livre	10 à 10

VOLAILLES	
Poulets, le couple	47 à 60
Poulets, la pièce	40 à 50
Canards	60 à 75
Dindes, la pièce	0 75 à 1 25
Oies	50 à 73

VIANDES	
Bœuf, les 100 livres	3 50 à 5 50
Lard	6 50 à 7 00
Veau (au quartier)	5 à 7
Mouton de	6 à 8

DIVERS	
Œufs	15 à 20
Beurre, en pain	19 à 23
do en sceau	15 à 19
Fromage	13 à 15
Suif brut, la livre	7 à 7 1/2
Suif fondu	10 à 11
Sucre d'érable	10 à 12
Miel, la livre	12 à 13
Sirop d'érable, le gallon	1 00 à 1 00
Foin, la tonne	9 00 à 12 50
Paille	5 00 à 6 00

G PHILIBERT
ORTATEUR

Tapisseries Américaines Anglaises et Ecossaises.
COIN DES RUES DALHOUSIE ET ST. PATRICE, OTTAWA.
Ceinture, Tapisseries, Peintures préparées, Huile, Mastie, Pinceaux, Vitres.
Articles de peinture en général.

FERRONNERIE

Pour les meilleures ferronneries à bon marché, allez chez
McDOUGALL & CUZNER
Le us ancien magasin de ce genre à Ottawa, établi en 1850, à l'enseigne de la **GROSSE TARRIÈRE**, Rue Sussex, et coin de la rue Duke, CHAUDIERES, OTTAWA. Rt à MATTAWA, P.Q. **McDOUGALL & CUZNER**

CONTRAT DE LA MALLE

DES SOUMISSIONS adressées au Maître Général des Postes seront reçues à Ottawa jusqu'à midi, Vendredi, le 5 Août 1887, pour le transport des malles de Sa Majesté, d'après un contrat proposé pour quatre ans, six fois par semaine, allant et revenant, entre Metcalfe et Ottawa, à commencer le 1er septembre prochain. Des avis imprimés contenant des informations quant aux conditions du contrat proposé, peuvent être vus et les blancs de formulaires pour soumission peuvent être obtenus aux bureaux de poste de Metcalfe, Leitrim, Gloucester Sud, Greely, Pont Billings, Ottawa et à ce bureau. T. F. FRENCH, Inspecteur des Postes, Bureau de l'Inspecteur des Postes, Ottawa, 2 Juin 1887.

ATELIERS TYPOGRAPHIQUES

— DU —
"CANADA"
ET DE
L'Union Nationale
524 RUE SUSSEX, OTTAWA

On exécute à ces ateliers toutes sortes

D'IMPRESSIONS

TELLS QUE:
Livres, Têtes de comptes, Memorandums, Cartes d'affaires, Cartes de visite, Chèques, Billets, Traités, Enveloppes, Catalogues, Listes de prix, Programmes, Circulaires, Affiches, Placards, Lettres funéraires, Etc., etc., etc.

BLANCS POUR AVOCATS

Déclarations sur compte, Déclarations sur billet, Demandes de plaidoyer, Comparutions, Subjourns, Affidavits, Oppositions, Pièces, Inscriptions, Etc., etc., etc.

POUR NOTAIRES

Contrats de vente, Contrats de mariage, Blancs de billet, Procurations, Quitances, Transports, Prêts, Obligations, etc.

Blancs similes de sommation, Tiers-Saisie après jugement

Blancs de Procès-Verbaux D'avis de Vente De Saisie, De Vente

POUR LES SEC.-TRESORIERS

Listes d'évaluation, Listes de Perception, Liste Alphabétique d'électeurs

LE TOUT SUR BON PAPIER

ET A DES

PRIX TRES BAS

Les ordres envoyés par la Poste reçoivent une attention toute spéciale et sont exécutés sans délai.
ABONNEMENTS:
LE CANADA "quotidien, par an, \$3.00
L'UNION NATIONALE "hebdo, do \$1.00
Tout abonnement est invariablement payable d'avance.

W. A. ARMOUR

Manufacturier et Importateur
MOULURES POUR ENCADREMENT D'IMAGES, MIROIRS.
(Glaces de fabrique allemande et anglaise)
Tableaux à l'huile anglais, français et allemands.
Aussi, toutes sortes de Peintures, Cadres en plûche, et de canevases pour tableaux
LES MARCHANDISES SONT VENDUES PAYABLE TANT LA SEMAINE QU'À MOIS
IMAGES ENCADREES AU PRIX DES MANUFACTURES
Venez me faire une visite, Et vous vous épargneres au moins de 10 à 25 par cent.
N. B.—Je vendrais aux marchands les moulures, cadres, peintures, miroirs, canevases pour tableaux et toutes les plus récentes nouveautés du commerce de peintures aux prix de Montréal et Toronto.
W. A. ARMOUR, 482 rue SUSSEX.

EST-CE BIEN LE "New Williams"

la machine à coudre dont on fait tant d'éloges et qui a assez de force pour coudre le cuir?
Oui, car j'ai cousu TROIS DOUBLES DE CUIR avec, et je puis faire maintenant des OUVRAGES DELICATS tout aussi bien.
Faites en l'essai.
C. McDIARMID, 163, rue Sparks.

Chemin de Fer Canadien du Pacifique

LIGNE COURTE
ENTRE
Ottawa, Quebec ET MONTREAL.

TABLEAU DES HEURES	Ottawa		Quebec		Montreal	
	Direct	Local	Direct	Local	Direct	Local
Laisse Ottawa	4 48	8 25	4 20	5 32	4 20	5 32
Arr. à Montréal	8 20	12 35	8 30	9 00	8 30	9 00
Arr. à Québec	2 20	6 30	6 30	6 30	6 30	6 30
Laisse Québec	10 00	10 00	10 00	10 00	10 00	10 00
Laisse Montréal	9 00	7 15	8 00	8 00	8 00	8 00
Arrive à Ottawa	12 23	11 35	10 15	11 35	10 15	11 35

DELEGANTS CHARS PALAIS
sont attachés aux trains de vitesse entre Ottawa et Montréal.

Connections à Québec pour Halifax, St. John et tous les points sur le chemin de l'Intercolonial.
Connections à Montréal avec les trains chemins de fer pour Portland, Boston, tous les points de la Nouvelle-Angleterre

BRANCHE D'AYLMER:
Le train qui quitte Hall pour Aylmer à 12 24 p.m., 5 20 p.m., 10 10 p.m., 11 24 p.m., 11 58 a.m., 11 58 a.m., 8 20 p.m.
MON ST. LAURENT ET OTTAWA
Ottawa Union..... 7 00 a.m. 2 00 p.m.
Ottawa Prescott..... 9 45 a.m. 4 05 p.m.
Laisse Prescott..... 7 00 a.m. 2 05 p.m.
Arr. à Ottawa..... 10 00 a.m. 4 10 p.m.
Connection par le bateau entre Prescott et Ogdensburg pour tous les trains.
La seule ligne directe pour New-York.

Une nouvelle ligne entre Ottawa, Toronto et l'Ouest, ouverte le 11 août 1887.
L'Express du jour quitte Ottawa à 12.35 pm
" Arr. à Toronto à 9.50 pm
" du soir quitte Ottawa à 11.45 pm
" Arr. à Toronto à 8.30 am
" du jour quitte Toronto à 8.30 am
" Arr. à Ottawa à 5.00 p.m.
" du soir quitte Toronto à 8.00 p.m.
" Arr. à Ottawa à 4.38 am
Chars palais élégants sur les trains du jour. Chars dorés somptueux sur les trains du soir.
Connections à Smith's Falls pour Brockville et le chemin de fer du Grand Front; aussi pour le chemin de fer Utica and Black River et ses nombreuses connections pour le sud et l'est.
Ligne directe pour Chicago et tous les points à l'ouest, sud-ouest et nord-ouest.
Pour les billets, le prix du passage, les sièges dans le compartiment, la table de départ des trains pour le haut de l'Ottawa et toutes les autres stations locales et autres informations concernant les passagers s'adresser au bureau des billets.
42 RUE SPARKS
D. McNICOLL
Agent général des passagers.
J. E. PARKER,
Agent de Billet.
W. WHYTE
Surtendant-général.
W. C. VANHORN,
Vice-P-accident

Prix Rédui

BILLETS DE RETOUR jusqu'aux terres au NO D DU LAC SUPERIEUR A TOUT EXPLORATEUR "BONA FIDE"
Pour plus amples informations s'adresser AU BUREAU DE COLONISATION 266, RUE ST. JACQUES, MONTREAL

Aux Inventeurs

J. Coursolle & Cie.
Soliciteurs de Brevets d'Invention
Dessins de Fabrique, Marques de Commerce et de Bois
Agences et Correspondants aux Etats-Unis, en Angleterre et en France.
J. COURSOLLE & Cie.,
CHAMBRE VICTORIA, OTTAWA, Ont.
Vis-à-vis le bureau des Brevets, 24 FÉV. 1883

Thomas Leblanc, TAILLEUR

vient d'ouvrir une boutique de tailleur au Nos. 537 et 539, au magasin de M. A. D. Richard, rue Sussex.
Toutes commandes exécutées avec promptitude et coupe garantie.
N. B.—Jardas fines une spécialité

Cinquante pour cent de moins

LIVRES! LIVRES!! LIVRES!!!
Pour Avocats, Docteurs, Membres du Clergé, Marchands, Ecoles et Collèges.
RELIURE, PAPETERIE.

LES SOUSIGNÉS qui assistent aux principales ventes de livres et de tableaux, et qui achètent des bibliothèques des particuliers de grand prix en Angleterre et sur le continent, peuvent fournir des livres à environ 50 pour cent de moins que le prix courant ordinaire. Tableaux, Livres et MSS achetés sur ordre.
Tous les livres neufs et de seconde main et les revues seront livrés dans le plus court délai. Bibliothèques fournies au complet. Vente en gros de livres reliés et de papeterie à des prix extrêmement bas. Paiement par traite de banque ou mandat-poste à ordre.
J. MOSCRIPT, PYE et Cie.
Relieurs Exportateurs, Papetiers, Éditeurs
154, RUE WEST REGENT, GLASGOW, ECOSSE.
BONNE NOUVELLE DU PAYS!
Pour la commodité de "Kia B-yout" Sea, J. Moscript, Pye et Cie., (de la société

Nouvel Etablissement DE RELIEUR

TENU PAR
Joseph Masse,
RUE SUSSEX,
(En haut du magasin de A. D. Richard)
M. MASSE ayant fait l'acquisition de toutes les machines requises pour la confection des Livres, Blancs, Relieurs de luxe et de fantaisie, etc., vient d'ouvrir un atelier à l'adresse ci-haut désignée. Par sa longue expérience dans cette ligne d'affaires, il est en mesure de satisfaire tous ceux qui voudront bien lui accorder leur patronage.
Toute commande exécutée avec soin et promptitude et à des prix modérés.
JOSEPH MASSE
Ottawa 10 novembre 1886—

Terres Boisées DE MATTAWAN

GALLANDER, NORTH-BAY STURGEON FALLS CHELENSFORD
—ET DE—
L'EMBRANCHEMENT D'ALGOMA
et autres; ou aux prairies de **MANITOBA**
—DU—
NORD-OUEST
Et de la Colombie Anglaise par le **Pacifique Canadien**

NOTRE PAYS A L'OUEST

est meilleur que l'Ouest des Etats-Unis et les avantages y sont supérieurs. Si vous ne le croyez pas, venez voir pour vous convaincre.
Le train partant de Montréal traverse les terres boisées du Nipissing et de l'Algonia, arrivant à autres places intermédiaires, se rend à Winnipeg et continue sa route jusqu'à Canmore, faisant arrêt à Brandon, Whitewood, Broadview, Regina, Calgary, etc.
Dans ces contrées de Nipissing, de tout l'Algonia, situées entre Montréal et Manitoba ainsi que dans tout le Nord-Ouest Canadien, on y offre d'excellents

AVANTAGES aux colons. Nous vendons à **Prix Rédui** —DES— **BILLETS DE RETOUR** jusqu'aux terres au NO D DU LAC SUPERIEUR A TOUT EXPLORATEUR "BONA FIDE"

AVANTAGES aux colons. Nous vendons à **Prix Rédui** —DES— **BILLETS DE RETOUR** jusqu'aux terres au NO D DU LAC SUPERIEUR A TOUT EXPLORATEUR "BONA FIDE"

HENRI MASSE
EPICIER et BOUCHER
COIN DES RUES Primrose et Cambridge

CHANTELOUP

Le public trouvera toujours à mon magasin des épices de premier choix, et à mon étal des viandes de première qualité et des plus fraîches.
Ordres exécutés avec promptitude. Effets livrés à domicile.
CHANTELOUP
MONTREAL, P. Q.
Fonderies à Cloches
POUR EGLISES. SEULES OU EN CARILLONS, AVEC MONTURES EN FER OU EN BOIS, A meilleur marché et de meilleure qualité que les cloches anglaises ou américaines. Fourneaux pour intérieurs des églises. Appareils de chauffage d'après les meilleurs systèmes.
Ottawa, 16 Sept. 1886—la.

OU' AUX COLONIES

Cinquante pour cent de moins
court délai. Bibliothèques fournies au complet. Vente en gros de livres reliés et de papeterie à des prix extrêmement bas. Paiement par traite de banque ou mandat-poste à ordre.
J. MOSCRIPT, PYE et Cie.
Relieurs Exportateurs, Papetiers, Éditeurs
154, RUE WEST REGENT, GLASGOW, ECOSSE.
BONNE NOUVELLE DU PAYS!
Pour la commodité de "Kia B-yout" Sea, J. Moscript, Pye et Cie., (de la société

INJECTION CADEMI

GUERISON certaine en 3 Jours sans aucun autre Médicament!
PARIS — 7, Boulevard Denfert, 7 — PARIS
DÉPÔT DANS TOUTES LES BONNES PHARMACIES DU CANADA

FERDU OU VOLE

Uniquement moi et ayant une tache blanche sur le front et à la patte de cerriée est disparu depuis que que jours. On ne peut donner tous renseignements à son sujet à A. L. Lalonde, Moosestreek, Ont.

HOTEL RIENDEAU

EUROPEEN et AMERICAIN,
64 Rue St. Gabriel, Montréal
Cet Hôtel offre au public voyageur tout le confort désirable. La table est toujours abondamment servie des premières de la saison, préparées par des cuisiniers français de premier ordre. Repas à toute heure. On trouvera constamment à cet établissement, de première classe, des vins, liqueurs et cigares le choix.
JOS. RIENDEAU, Propriétaire.

James R. Bowes ARCHITECTE

Chambre 25, SCOTCH ONTARIO CHAMBERS RUE SPARKS.
Ottawa 9 juin 1886—la

AVIS AUX ENTREPRENEURS.

DES SOUMISSIONS cachetées, adressées au sousigné et endossées "Soumission pour Appareils de chauffage à l'eau chaude, pour le Bureau de Poste de Peterborough, Ont." seront reçues à ce bureau jusqu'à 12 SEPTEMBRE prochain, pour l'érection et l'achèvement d'un
Appareil de chauffage à l'eau chaude
AU
Bureau de Poste, Peterborough, Ont.
Les plans et devis peuvent être vus au Ministère des Travaux Publics, à Ottawa, et au bureau de M. J. E. Helcher, architecte, Peterborough, Ont., le 22 courant.
Les soumissionnaires sont de plus notifiés que les soumissions ne seront pas prises en considération à moins qu'elles ne soient faites sur les formulaires imprimés fournis par le Ministère, et signées de leur signature actuelle.
Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque de banque "accepté, égal à cinq pour cent" du montant de la soumission, payable à l'ordre de l'Honorable Ministre des Travaux Publics. Ce chèque sera confisqué si le soumissionnaire refuse de signer le contrat, après notification, si l'exécution pas les travaux entrepris; il sera remis si la soumission n'est pas acceptée.
Le Département ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.
Par ordre,
A. GOBELL, Secrétaire.
Département des Travaux Publics, Ottawa, 19 août 1887

AVIS AUX ENTREPRENEURS.

DES SOUMISSIONS cachetées, adressées au sousigné et endossées "Soumission pour quatre résidences privées aux Fermes d'Expérimentation Centrales, près Ottawa, Ont." seront reçues à ce bureau jusqu'à LUNDI, le 25 AOUT prochain, pour les divers travaux requis pour la construction et l'achèvement de
Quatre résidences privées à la Ferme d'Expérimentation, près Ottawa, Ont.
Les plans et devis pourront être vus au Département des Travaux Publics, Ottawa, le ou après Lundi, le 15 août.
Les personnes qui ont l'intention de soumissionner devront visiter eux-mêmes le site et se rendre compte de l'ouvrage qui devra être fait, d'après les plans et devis, avant d'envoyer leur soumission.
Les soumissionnaires sont de plus notifiés que les soumissions ne seront pas prises en considération à moins qu'elles ne soient faites sur les formulaires imprimés fournis par le Ministère, et signées de leur signature actuelle.
Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque de banque "accepté, égal à cinq pour cent" du montant qui est mentionné, payable à l'ordre de l'Honorable Ministre des Travaux Publics. Ce chèque sera confisqué si le soumissionnaire refuse de signer le contrat après notification, ou s'il n'exécute pas les travaux entrepris. Il sera remis, si la soumission n'est pas acceptée.
Le département ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.
Par ordre,
A. GOBELL, Secrétaire.
Ministère des Travaux Publics, Ottawa, 16 août 1887

Cinquante pour cent de moins

soit) qui a acquis une grande expérience dans le commerce de dames et des messieurs à l'étranger et dans les colonies, agit comme agent général, et exécute avec économie et célérité des commissions qu'on lui confie, pour toute demande petite ou grande venant de l'Europe. Des correspondants dans toutes les parties.
Manufactures et patentes, aussi entreprises financières et commerciales placées sur le marché anglais. Honoraires payés d'avance £25 sterling. Patentes recherchées.
Épargnez du temps, des peines et des dépenses, en communiquant avec M. Pye, 151, rue West Regent, Glasgow.
Une remise sera dans tous les cas accompagnée d'instructions.
Ottawa, 16 Novembre 1886 3m.

QUINUM LABARRAQUE

Approuvé par l'Académie de Médecine de Paris
QUINUM LABARRAQUE
Ce Vin est le Tonic par excellence, fortifie les personnes atteintes par la maladie ou les excès.
Autorisé par Arrêté ministériel
QUINUM LABARRAQUE
Ce Vin fortifie les Estomacs délicats, augmente l'appétit, facilite la digestion.
Médailles d'Or Expositions de Paris Sydney Melbourne
QUINUM LABARRAQUE
Ce Vin agit merveilleusement contre l'Anémie, la Chlorose, les Pertes blanches.
FABRICATION
M. L. FRERE, 19, r. Jacob, PARIS

AVIS AUX ENTREPRENEURS.

DES SOUMISSIONS cachetées, adressées au sousigné et endossées "Soumission pour Appareils de chauffage à l'eau chaude, pour le Bureau de Poste de Peterborough, Ont." seront reçues à ce bureau jusqu'à 12 SEPTEMBRE prochain, pour l'érection et l'achèvement d'un
Appareil de chauffage à l'eau chaude
AU
Bureau de Poste, Peterborough, Ont.
Les plans et devis peuvent être vus au Ministère des Travaux Publics, à Ottawa, et au bureau de M. J. E. Helcher, architecte, Peterborough, Ont., le 22 courant.
Les soumissionnaires sont de plus notifiés que les soumissions ne seront pas prises en considération à moins qu'elles ne soient faites sur les formulaires imprimés fournis par le Ministère, et signées de leur signature actuelle.
Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque de banque "accepté, égal à cinq pour cent" du montant de la soumission, payable à l'ordre de l'Honorable Ministre des Travaux Publics. Ce chèque sera confisqué si le soumissionnaire refuse de signer le contrat, après notification, si l'exécution pas les travaux entrepris; il sera remis si la soumission n'est pas acceptée.
Le Département ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.
Par ordre,
A. GOBELL, Secrétaire.
Département des Travaux Publics, Ottawa, 19 août 1887

AVIS AUX ENTREPRENEURS.

DES SOUMISSIONS cachetées, adressées au sousigné et endossées "Soumission pour quatre résidences privées aux Fermes d'Expérimentation Centrales, près Ottawa, Ont." seront reçues à ce bureau jusqu'à LUNDI, le 25 AOUT prochain, pour les divers travaux requis pour la construction et l'achèvement de
Quatre résidences privées à la Ferme d'Expérimentation, près Ottawa, Ont.
Les plans et devis pourront être vus au Département des Travaux Publics, Ottawa, le ou après Lundi, le 15 août.
Les personnes qui ont l'intention de soumissionner devront visiter eux-mêmes le site et se rendre compte de l'ouvrage qui devra être fait, d'après les plans et devis, avant d'envoyer leur soumission.
Les soumissionnaires sont de plus notifiés que les soumissions ne seront pas prises en considération à moins qu'elles ne soient faites sur les formulaires imprimés fournis par le Ministère, et signées de leur signature actuelle.
Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque de banque "accepté, égal à cinq pour cent" du montant qui est mentionné, payable à l'ordre de l'Honorable Ministre des Travaux Publics. Ce chèque sera confisqué si le soumissionnaire refuse de signer le contrat après notification, ou s'il n'exécute pas les travaux entrepris. Il sera remis, si la soumission n'est pas acceptée.
Le département ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.
Par ordre,
A. GOBELL, Secrétaire.
Ministère des Travaux Publics, Ottawa, 16 août 1887

A OTTAWA

Une Journée Seulement.

VENDREDI, 2 SEPT. 1887

LE CIRQUE DE P.T. BARNUM

La plus grande exhibition du monde, réunie en trois grands Cirques de Londres et un Hippodrome Romain monstre, faisant dix grands cirques monstres unis.

Une autre Nouveauté ajoutée cette année.

Capital: \$1,000,000. Dépens quotidiennes: \$7,000

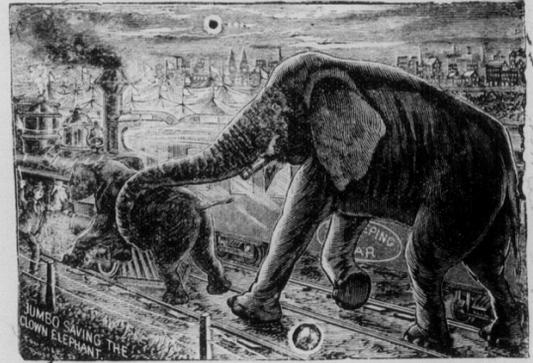
La plus considérable et la plus riche entreprise d'amusements qu'il y ait sur la surface du globe



THE HAIRY FAMILY - ESCAPING FROM MANDALAY

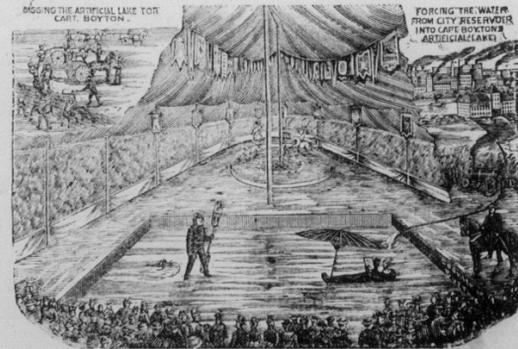
La remarquable famille velue du Roi Theebaw

Les êtres humains les plus merveilleux que l'on connaisse. Vénérés et honorés comme des Mascottes sacrés ou messagers de fortune dans l'empire Birman. Pour les avoir on a dû payer \$10,000 en or. Pour la première fois dans un empire chrétien.



JUMBO - Aussi énorme que quand il était vivant, et tout-à-fait au naturel, et son énorme SQUELETTE monté, aussi poli que l'ivoire. La seule carcasse d'éléphant qui soit exhibée.

ALICE - La compagne affectueuse et inconsolable de Jumbo.



LE CAPITAINE PAUL BOYTON

Cette merveille aquatique donnant une série d'exhibitions étonnantes dans un lac d'eau de cri tal artificiel.

GYMNASSE AERIEN

Profes accomplis sur un trapeze volant, pesant une centaine de 33 milles à l'heure. Chevaux dressés, Clowns, Percs, Ponies, Lions, Tigres, Panthères, Ours, Hyènes, Léopards, Chameaux, Eléphants, Singes, Oiseaux et autres des reptiles. 300 Artistes Prodiges et Illustres jouant sur trois arènes. 10 Spécialistes étrangers exécutant des tours de force sur une table d'équilibre. L'ÉBULLISSANTE PARADE GRATUITE DANS LES RUES se composant, sur plus d'un mille de long, de lions objets et d'exhibitions rares, quittera le terrain à 8 heures A. M.

Admission à tout, 50 cents. Enfants au-dessous de 9 ans, 25 cents. Deux exhibitions par jour, à 2 et à 8 P. M. Ports ouvertes à 12 30 et à 7 P. M.

Pour l'accommodement de ceux qui désirent éviter la foule à la voiture, un office a été ouvert chez A. et S. Nordheimer, marchands de musique, 67 rue Sparks, où l'on peut se procurer des billets réservés numérotés au prix régulier, et des billets d'admission moyennant la légère augmentation ordinaire, le matin du cirque.

Taux d'Excursion sur tous les chemins de f. r.

S'ira à Brockville le 3 Septembre.

TELEGRAPHIE

Mourire

Toronto, Ont., 26—La ville de Parkdale près de Toronto, est grandement émue ce matin au sujet du meurtre d'un de ses citoyens les plus connus, J. Priestman, jr., agent de la North Western Masonic Association, de Chicago. A cinq heures, ce matin, le constable Smith, qui est aussi allumeur des reverberes de la ville traversant une des parties les plus désertes de la localité, Avenue Dunn, près de Lake Shore, vit un homme couché sur le trottoir et baignant dans son sang. En l'examinant de près, Smith constata qu'il était mort la tête percée d'une balle.

Tout près de lui, il trouva un revolver "Bull dog" avec lequel sans doute, on avait accompli le meurtre. Sur le pavé étaient étalées des lettres appartenant à l'assassin. Ses poches de pantalons étaient tournées et son argent sa montre et sa chaîne d'or, comme tous ses bijoux manquaient. Cependant on lui avait laissé une bague de prix. Smith identifia Priestman et avec de l'assistance il fit transporter le cadavre à sa demeure, où la scène fut déchirante.

La femme du défunt et ses filles sont affolées de douleur.

Priestman quitta sa demeure vers 9 30 heures hier soir, pour quelque affaire et s'attendait à être de retour dans une heure. Ce fut la dernière fois que la famille le vit vivant. Priestman avait à peu près 43 ans et vivait à l'aise. Il vint de Welland à Toronto il y a un an et établit un office à Mannings Arcade. On croit qu'il avait une forte somme en sa possession hier.

Le coroner Lynd croit que c'est un cas de suicide; et explique le vol en disant que quelque voyou trouvant un homme étendu ne se fit aucun scrupule de le dépouiller. Cependant cette idée de suicide n'est pas généralement bien accueillie, on y voit plutôt un meurtre évident. L'enquête aura lieu ce soir.

Mort de la rage

Londres, 27—Le vicomte Doneraill qui a été atteint de la rage à la suite d'une morsure de renard, est mort.

Tués par les chars

Montréal 27—Hier soir, comme le train du chemin de fer Canadien du Pacifique venant de Toronto passait à Saint-Clet, un homme traversa la voie ferrée fut frappé par la locomotive et tué instantanément.

Le train fut arrêté et le conducteur Williams fit recueillir les restes mutilés du malheureux qui furent déposés dans un char à bagage et transportés à Montréal. Ici le coroner fut prévenu l'arrivée du train, qui entra en gare quelque minutes en retard, vers huit heures et demie. Le cadavre fut transporté à la morgue où une enquête aura lieu ce matin à neuf heures.

La victime de cet accident paraît être un homme âgé d'une quarantaine d'années, de taille moyenne il est vêtu comme un garçon de ferme.

Un monstre marin

New-York, 29—Un pêcheur de Rondout aperçut dans l'Hudson un monstre d'un nouveau genre qui va faire une sérieuse concurrence au serpent de mer. Cet animal, d'une longueur d'environ vingt pieds, tenait sa tête au-dessus de l'eau, ce qui a permis au pêcheur de voir qu'il avait à la place du nez, une corne bien développée et des oreilles ressemblant à celles d'un éléphant.

La foudre

Détroit, 29—La foudre est tombée l'autre soir sur la maison de M. Ketchum, à Owasso Michigan, et y a mis tout en pièces, la toiture a été percée en plusieurs endroits, les boiseries, les cadres de portes ont volé en éclat un lit a été mis sens dessus dessous et une des pédales du piano a disparu. Par le plus grand hasard, aucune des huit personnes composant la famille Ketchum n'a été atteinte par le fluide.

GRAND CIRQUE DE BARNUM

Depuis plus de 50 ans, P. T. Barnum s'efforce de pourvoir à l'amusement et à l'instruction du public et il a été l'instigateur de toutes les entreprises de ce genre dans ce pays. Tous ses cirques précédents ne sont rien comparés à celui qui se présente ici le vendredi, 2 septembre.

Cette année le cirque formé des cirques réunis de Barnum et de Londres, comprend trois troupes, un musée de merveilles vivantes, deux ménageries doubles, très-rare, un théâtre élephant, le grand hippodrome romain, le squelette énorme de Jumbo; Alice la servante de Jumbo; ajoutons la curieuse famille velue de Barnum, les mascottes du roi Theebaw; les exploits du capitaine Paul Boyton dans un lac d'eau transparente, les jeux dans les trapezes, 200 personnages; une tente couvrant plus de 10 acres de terrain et pouvant contenir 22,000 personnes, avec diverses autres tentes de 300 pieds de long chacune.

Troupeaux d'éléphants et de chameaux; 500 chevaux et 120 ponies et une foule d'autres animaux très rares et très curieux.

En exposant de telles merveilles Barnum mérite bien son titre de Roi des cirques, car il est sans égal sous ce rapport.

Mentionnons encore les courses en chars, à cheval et à pied, le cirque tout entier n'est qu'une série de merveilles et de nouveautés. La grande procession se fera dans la matinée à 8 heures.

Dans la Capitale

La cour Suprême

Le prochain terme de la cour Suprême s'ouvrira le 4 octobre.

Pénible

L'ex-régistrateur de Matane, M. Guay, a été atteint d'aliénation mentale, ces jours derniers, au lac Temiscamingue, à la suite de pertes d'argent.

Qu'est-il ?

Un chat mort a passé les journées de samedi et dimanche au beau milieu de la rue St. Patrice. On se demandait où était l'homme préposé par la corporation à l'élévation des animaux morts sur les rues de la ville.

Echelle Langevin-Thibault

La corporation d'Ottawa a fait l'acquisition d'une échelle Langevin-Thibault.

Le prix payé est de \$1,500.

Bibliothèque

La bibliothèque du Parlement à Ottawa est la plus vaste qui soit au Canada. Elle comprend 120,000 volumes. Celle de l'Université Laval à Québec vient ensuite avec 100,000 volumes, et la bibliothèque de Toronto en a 46,000.

Départ

M. le préf. Daquet est parti hier soir pour aller résider définitivement à Paterson, N. J., où il agit comme directeur d'orchestre du Théâtre du Peuple. Succès.

La récolte

D'après les nouvelles que nous recevons de partout la récolte cette année dans les paroisses du comté d'Ottawa a été excellente.

Mort subite

L'époux de M. Sharp, résidant sur la rue Redpath, est décédé soudainement samedi soir.

Nouvelle Cure

Un prêtre résidant sera nommé prochainement pour la desserte de l'église de Billings Bridge.

Mort subite

Les journaux de Québec nous apprennent la mort de M. Napoléon Balzaretto, fils aîné de feu M. Balzaretto, autrefois employé des douanes, arrivée vendredi soir. Le défunt était âgé de près de trente six ans, pensionnait chez Mme Belleau, 226 rue St. Jean et était neveu de l'hon. M. J. G. Blanchet, collecteur de douanes à Québec. Il y a cinq ans la mère du défunt décédait en quelques semaines, après avoir été renversée par un cheval, rue Couillard. M. Balzaretto était très légèrement indisposé depuis à peine deux jours et rien ne faisait prévoir une

mort aussi subite, au contraire. Ayant entendu une chute dans la chambre du défunt, Mme Belleau envoya quérir un médecin, M. le Dr. Waters qui est venu de suite, mais M. Balzaretto était mort depuis dix minutes. Les extrémités étaient froides et le tronc seulement conservait un peu de chaleur. La cause directe de la mort est assez difficile à expliquer.

Nos lecteurs se rappellent que celui dont nous enregistrons aujourd'hui le décès avait été durant de longues années employé à la Chambre des Communes en qualité d'assistant greffier des journaux français. Le défunt était très connu et généralement estimé à Ottawa où il laisse un nombreux cercle d'amis. Que la terre lui soit légère.

La coupe du bois

Les propriétaires de scieries s'attendent que la coupe cette année sera à peu près aussi considérable que les années passées, à l'exception toutefois de l'année dernière, qui a été la plus productive depuis 20 ans. D'après toutes les prévisions les usines des Chaudières scieront cette année les quantités suivantes de bois: J. R. Booth & Cie., 90,000,000 pds; Bronson & Weston, 75,000,000 pds; E. B. Eddy & Cie., 80,000,000 pds; Perley & Pattee, 70,000,000 pds; Jurdman & Cie., 60,000,000 pds; M. M. Grier & Cie., 50,000,000 pds. La dernière saison ont scié 16,000,000 de pieds de bois, mais la construction de leur nouveau moulin cette année leur permettra de doubler ce montant. M. James McLaren pour sa part contribuera à la coupe pour un montant de 50,000,000 de pieds cette saison.

Bijouteries

M. C. H. Doucet vient de faire subir de grandes améliorations à son établissement de bijouteries, argenteries, etc., qui vont lui permettre d'agrandir son commerce. Il vient de recevoir un assortiment magnifique de bijoux, montres, horloges, argenterie et objets de fantaisie pour cadeaux de noces. M. Doucet manufacture et répare les bijoux, les montres, etc., et la satisfaction avec laquelle il a toujours remplis les nombreuses commandes des diverses sociétés de cette ville est une preuve convaincante de son habileté dans cette ligne d'affaires. Que chacun se donne la main et se rende en masse au bloc de l'Hôtel Russell, pour faire leurs achats de bijouteries, etc. 26 mai—3m.

Sur la rue

La police surveille depuis quelque temps les cultivateurs qui, dans plusieurs cas, ne donnent pas l'exacte mesure dans leurs sacs de pommes de terre.

On dit que M. Gilmour, autrefois directeur du Théâtre Royal, (Institut) doit venir se fixer à Ottawa prochainement, pour s'occuper d'un nouveau théâtre.

Les excursions à Québec et Montréal par chemin de fer du Canadien et du Canada Atlantique, à moitié prix, sont commencées hier et se sont terminées aujourd'hui, les 29 et 30 seulement ayant été fixés comme date de départ.

Le bureau de santé s'assemblera ce soir à 7 30 heures.

Les pèlerins de langue anglaise de la capitale sont partis ce matin sous la direction de R. P. Dowdall pour le sanctuaire de Ste Anne de Beaupré. Ils étaient nombreux.

Plusieurs ouvriers sont actuellement occupés à réparer le terrain de l'exposition.

Toutes les écoles séparées de la ville ouvriront le 1er septembre.

Les classes des Frères des Ecoles Chrétiennes ouvriront, jeudi, le 1er septembre.

La journée étant splendide, dimanche, nombre d'excursionnistes en ont profité pour aller faire une courte promenade aux environs de la ville.

Messieurs Wm. St George, T. Canty et Wm. McEvela, sont revenus de Douglas, Ont., où ils ont fait la maçonnerie de l'église catholique desservie par le R. P. Marion, ci-devant d'Ottawa.

Un homme du nom de Pageau s'est accidentellement fracturé une jambe aux scieries de M. Pattee et Perley, où il travaillait.

On fait actuellement subir au Collège d'Ottawa les réparations nécessaires avant l'ouverture des classes.

La grosse femme continue à faire sensation. Cette masse de chair humaine est visitée chaque jour par une grande foule de personnes.

NOUS AVONS REÇU NOS NOUVEAUX CHAPEAUX

Pour l'automne; grand choix et bas prix. Nous faisons une spécialité des PARAPLUIES et PARDESSUS imperméables. Notre département de MERCERIES est des mieux assortis. 50 doz. de Cravates à 20 et 25c

N. PAULKNER ET FILS

No. 111 Rue Rideau.

PRESERVEZ

Vous des mouches en achetant la TOILE METALLIQUE Chez E. G. Laverdure.

Glaciers Améliorés, Pincés à Glace, Moulins pour l'herbe, Ciseaux pour l'herbe, Poètes à l'huile.

E. G. LAVERDURE

RUE WILLIAM.

AUX AGENTS

La Compagnie Canadienne des Aiguilles, 46 et 48 rue Front, Toronto, prépare le paquet d'aiguilles le plus complet et le mieux vendable qui se puisse désirer par des agents en Amérique. Envoyez 25 cents pour un échantillon des nouveaux No. 4. Inis en plume. Des informations accompagnent l'envoi lorsque des timbres sont envoyés avec le prix demandé.

Ne perdez pas de temps si vous êtes sans emploi. Ecrivez de suite à M. Cowdy, 41 rue Wellington E. 4, Toronto. Envoyez timbres pour réponse.— 17 mai 1887.—6m.

Loterie Nationale!

Les Tirages Mensuels ONT LIEU LE

Troisième Mercredi DE CHAQUE MOIS.

La valeur des prix qui seront tirés

MERCREDI

21 SEPT. 1887

A 2 h. p.m., sera de

\$60,000

COUT DU BILLET:

Première série - - - \$1.00

Deuxième série - - - 0.25

Demandez le catalogue des prix,

LE SECRETAIRE,

F. V. LEFEBVRE,

19 rue St Jacques, MONTREAL.



AVIS AUX ENTREPRENEURS

Canal du Sault Saint-Marie.

LES ENTREPRENEURS qui ont l'intention de soumissionner pour les travaux de construction du Canal projeté à être construit sur le côté Canadien de la rivière Sainte-Marie sont par le présent informés que des soumissions seront reçues va le mois de JANVIER prochain et que maintenant, jusqu'à la fin du mois de novembre prochain, est le temps le plus favorable pour examiner la localité.

Quand les plans, devis et autres documents seront prêts, avis en sera donné et les Entrepreneurs auront alors l'occasion de les examiner et on leur fournira les blancs de soumissions, etc.

Par ordre,

A. P. BRADLEY, Secrétaire.

Département des Chemins de Fer et Canaux, Ottawa, 24 août 1887.